

Prima

Ispunite odgovarajuće!

Ime/naziv poslodavateljice/poslodavatelja/mjesta, ko isplaća penziju

Izjava, na ku neka se zglada poslodavatelj:

1. Samozaslužnačka odbitna svota ¹⁾
2. Samoodgojiteljska odbitna svota ¹⁾
3. Obiteljski bonus plus
4. Svote oslobođene poreza zbog paćenja za osebjna opterećenja ¹⁾
5. Povišena odbitna svota za penzioniste ¹⁾

Pazite: Ov formular smu upotribiti samo one peršone, ke u Austriji imaju prebivališće ili obično nastanjenje**Podatki o prositeljici/prositelju**

| | | | |
|---|-------------------|-------------------------------|------------------------|
| Obiteljsko ime ili prezime i ime (velikimi slovi) | | Broj osiguranja polag e-carda | Datum rođenja (DDMMLL) |
| Poštanski broj | Adresa stanovanja | | |

1. Samozaslužnačka odbitna svota **Prosim za samozaslužnačku odbitnu svotu**

Na samozaslužnačku odbitnu svotau imate pravo onda, ako u kalendarskom ljetu živite već nego šest misec u postojećem partnerstvu (hištvu, životnoj zajednici, registriranom partnerstvu) i ako Vi ili Vaša partnerica/Vaš partner u tom razdoblju najmanje sedam misec dugo za najmanje jedno dite dostajete obiteljsku potporu. Prihodi partnerice/partnera ne smu prekoračnuti 6.000 euvov. Vi i Vaša partnerica/Vaš partner morate prez ograničenja biti dužni plaćati porez.

Upišite dicitu pod brojem 2 u tabelu.

| | | |
|--|-------------------------------|------------------------|
| Obiteljsko ime ili prezime i ime partnerice/partnera | Broj osiguranja polag e-carda | Datum rođenja (DDMMLL) |
| <input type="checkbox"/> Moja partnerica/Moj partner ima prihode od maksimalno 6.000 euvov u kalendarskom ljetu. Mi (ja ili moja partnerica/moj partner) primamo u kalendarskom ljetu najmanje sedam misec dugo obiteljsku potporu. | | |

2. Samoodgojiteljska odbitna svota **Prosim za samoodgojiteljsku odbitnu svotu**

Na samoodgojiteljsku odbitnu svotu imate pravo onda, ako u kalendarskom ljetu već od šest misec ne živite u partnerstvu (hištvu, životnoj zajednici, registriranom partnerstvu) i ako u tom razdoblju za najmanje jedno dite primete obiteljsku potporu.

Za točku 1 i 2: Podatki o dicitu polag § 106 stavka 1 Zakona o porezu na dohodak iz 1988. ljeta

Preduvjet za zgladanje na samozaslužnačku/samoodgojiteljsku odbitnu svotu je, da ste Vi (prositelj/prositeljica ili partnerica/partner) u kalendarskom ljetu za odgovarajuće dite **bar sedam misec** dugo primali obiteljsku potporu. Pri izostanku se zgladajte na dužnost javljenja!

| Obiteljsko ime ili prezime i ime diteta ³⁾ | Broj osiguranja polag e-carda | Datum rođenja (DDMMLL) | Prebivališna država ²⁾ |
|--|-------------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

1) Ako istovrimeno imate već djelatnih odnosov, smite predati izjavu samo jednoj poslodavateljici/jednomu poslodavatelju odnosno samo jednom mjestu, ko isplaća penziju.

2) Zabilježite prebivališnu državu internacionalnom katicom za motorna vozila - na priliku za Austriju A.

3) Ako se mora zgladati na već od šest dice, morate predati daljnji formular E 30.



3. Obiteljski bonus plus (od 2019. početo)

Zgledajte se na to:

- Obiteljski bonus plus se za svako dite u cjelini more zeti u obzir samo jednoč.
- Ako se je zeo u obzir obiteljski bonus plus iako za to nisu postojali preduvjeti, odnosno ako se ispostavi da se je zela u obzir previsoka svota, onda to prouzrokuje obavezno propisivanje!
- Ako predajete prijavu poreza (L 1, E 1) nekate zabiti potribovati obiteljski bonus plus. Drugačije slijedi, ako se je zgedalo na njega jur u toku ljeta, naknadno oporezenje. Pri propisivanju poreza morete potribovati i drugačije podiljenje.

Ako Vi **primete obiteljsku potporu** ili ako ste **(hižna) partnerica/(hižni) partner** ⁵⁾ primatelja obiteljske potpore, je za Vas relevantna samo točka **3.1**. Ako Vi **plaćate za uzdržavanje**, je za Vas relevantna samo točka **3.2**.

3.1 Obiteljski bonus plus kod primatelja obiteljske potpore ili (hižnoga) partnera ⁵⁾ primatelja obiteljske potpore:

Ako Vi **primete obiteljsku potporu**, se zgedajte na sljedeće:

Ako za dite ne dostajete **plaćanja za uzdržavanje (alimente)** valja sljedeće:

- Vi morete izjaviti, neka se **cijeli** obiteljski bonus plus pri obračunavanju plaće zame u obzir kod Vas; u tom slučaju Vaša (hižna) partnerica/Vaš (hižni) partner kod svojega poslodavatelja ne smi potribovati obiteljski bonus plus.
- Vi morete izjaviti, neka se **polovični** obiteljski bonus plus pri obračunavanju plaće zame u obzir kod Vas; u tom slučaju Vaša (hižna) partnerica/Vaš (hižni) partner kod svojega poslodavatelja isto more potribovati polovični obiteljski bonus plus.

Ako za dite dostajete **plaćanja za uzdržavanje (alimente)** valja sljedeće:

- Vi morete izjaviti, neka se **polovični** obiteljski bonus plus zame u obzir kod Vas; u tom slučaju on, ki je dužan plaćati za uzdržavanje kod svojega poslodavatelja isto more potribovati polovični obiteljski bonus plus, ukoliko zaistinu plaća za uzdržavanje.
- U sporazumu s drugim roditeljem morete izjaviti, neka se **cijeli** obiteljski bonus plus zame u obzir kod Vas; u tom slučaju on, ki je dužan plaćati za uzdržavanje kod svojega poslodavatelja ne smi potribovati obiteljski bonus plus.
- U slučaju da ste sklopili novo (hižno) partnerstvo, Vaša (hižna) partnerica/Vaš (hižni) partner ne more potribovati obiteljski bonus plus.

Ako ste **(hižna) partnerica/(hižni) partner** primatelja obiteljske potpore **se zgedajte na sljedeće:**

- Obiteljski bonus plus ne morete potribovati, ako dite ima uzdržavanje (alimente).
- Vi morete izjaviti, neka se **cijeli** obiteljski bonus plus pri obračunavanju plaće zame u obzir kod Vas; u tom slučaju primateljica/primatelj obiteljske potpore kod svojega poslodavatelja ne smi potribovati obiteljski bonus plus.
- Vi morete izjaviti, neka se **polovični** obiteljski bonus plus pri obračunavanju plaće zame u obzir kod Vas; u tom slučaju primateljica/primatelj obiteljske potpore kod svojega poslodavatelja isto more potribovati polovični obiteljski bonus plus.

Potribojem obiteljski bonus plus za jedno dite, za ko ja ili moja (hižna) partnerica/moj (hižni) partner ⁵⁾ prima obiteljsku potporu

Potvrda o pravu za primanje obiteljske potpore je priložena. Za ovo dite kod nijednoga poslodavatelja nisam potribovala/potribovao obiteljski bonus plus.

Napomena: Potvrdu o pravu na obiteljsku potporu ćete dostati pomoću Finanz-Online-a ili kod financijskoga ureda, ki je za Vas nadležan

| Obiteljsko ime ili prezime i ime diteta ⁴⁾ | Broj osiguranja polag e-carda | Datum rođenja (DDMMLL) | Prebivališna država ²⁾ | Primatelj obiteljske potpore | | Cijeli obiteljski bonus plus | Polovični obiteljski bonus plus |
|---|-------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| | | | | JA | (hižni) partner | | |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

³⁾ Zabilježite prebivališnu državu internacionalnom kraticom za motorna vozila - na priliku za Austriju A.

⁴⁾ Ako se mora zgedati na već od šest dice, morate predati daljnji formular E 30.

⁵⁾ (Hižni) partner u smislu obiteljskoga bonusa plus je peršona, ka je oženjena/odana s osobom ka ima pravo primati obiteljsku potporu, odnosno ka je s takovom osobom stvorila registrirano partnerstvo polag Zakona o registriranom partnerstvu - EPG ili ka u kalendarskom ljetu već od šest mīsec živi s njom u životnoj zajednici.

3.2 Obiteljski bonus plus kod plaćnika uzdržavanja

Ako ste **dužni plaćati uzdržavanje, se gledajte na sljedeće:**

- Obiteljski bonus plus se more zeti u obzir samo za ono dite, za ko primete obiteljsku potporu.
- Preduvjet za obiteljski bonus plus je, da za dite u propisanoj višini plaćate zakonsko uzdržavanje. Za cijelo kalendarsko ljeto samo onda imate pravo na njega, ako za cijelo kalendarsko ljeto plaćate puno zakonsko uzdržavanje.
- Vi morete izjaviti, neka se **polovični** obiteljski bonus plus zame u obzir kod Vas; u tom slučaju osoba, ka ima pravo na obiteljsku potporu kod svojega poslodavatelja isto more potribovati polovični obiteljski bonus plus.
- U sporazumu s drugim roditeljem morete izjaviti, neka se **cijeli** obiteljski bonus plus zame u obzir kod Vas; u tom slučaju osoba, ka ima pravo na obiteljsku potporu kod svojega poslodavatelja ne smi potribovati obiteljski bonus plus.

Potribovjem obiteljski bonus plus za dite, ko ne pripada domaćinstvu, za ko se prima obiteljska potpora i potvrđujem, da plaćam puno zakonsko uzdržavanje (alimente) za to dite

**Potvrda o plaćanju uzdržavanja je priložena (na priliku potvrda o dosadašnji plaćanjima za uzdržavanje).
Za ovo dite kod nijednoga drugoga poslodavatelja nisam potribovala/potribovao obiteljski bonus plus.**

| Obiteljsko ime ili prezime i ime diteta ⁴⁾ | Broj osiguranja polag e-carda | Datum rođenja (DDMMLL) | Prebivališna država ²⁾ | Cijeli obiteljski bonus plus | Polovični obiteljski bonus plus |
|---|-------------------------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------------|---------------------------------|
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| | | | | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

4. Iznosi oslobođeni poreza za izvanredne troške zbog paćenja

Potribovjem zgleđanje na iznose oslobođene poreza za izvanredne troške zbog paćenja moje partnerice/ mojeg partnera kod mjesta, ko isplaća penziju

Vi morete potribovati zgleđanje na iznose oslobođene poreza za izvanredne troške zbog paćenja

- ako imate pravo na samozaslužaku odbitnu svotu ili
- ako prihodi Vaše hižne partnerice/Vašega hižnoga partnera ili Vaše registrirane partnerice/Vašega registriranoga partnera iznašaju maksimalno 6.000 eurov u kalendarskom ljetu.

Nadalje morate predati mjestu ko isplaća penziju odgovarajuću potvrdu o paćenju.

| Obiteljsko ime ili prezime i ime moje partnerice/mojega partnera (hištvo, registrirano partnerstvo) | Broj osiguranja polag e-carda | Datum rođenja (DDMMLL) |
|--|-------------------------------|------------------------|
| | | |

Moja hižna partnerica/moj hižni partner ili moja registrirana partnerica/moj registrirani partner ima prihode od maksimalno 6.000 eurov u kalendarskom ljetu.

³⁾ Zabilježite prebivališnu državu internacionalnom kraticom za motorna vozila - na priliku za Austriju A.

⁴⁾ Ako se mora zgleđati na već od šest dice, morate predati daljnji formular E 30.

5. Povišena odbitna svota za penzioniste

Potribujem povišenu odbitnu svotu za penzioniste

Na povišenu odbitnu svotu za penzioniste imate pravo, ako Vaši prihodi iz penzije u kalendarskom ljetu ne prekoračuju 25.000 eurov, a Vi nimate pravo na samozaslužračku odbitnu svotu. Daljnji preduvjeti su, da ste oženjeni/odani odnosno da živite u registriranom partnerstvu duže od šest mjesec i da Vaša partnerica/Vaš partner ima prihode, ki u kalendarskom ljetu nisu viši od 2.200 eurov.



| | | |
|---|----------------------------------|------------------------|
| Obiteljsko ime ili prezime i ime hižne partnerice/hižnoga partnera ili registrirane partnerice/registriranoga partnera | Broj osiguranja polag e-carda | Datum rođenja (DDMMLL) |
| <input type="checkbox"/> Moja hižna partnerica/moj hižni partner ili moja registrirana partnerica/moj registrirani partner ima prihode od maksimalno 2.200 eurov u kalendarskom ljetu, a ne postoji pravo na samozaslužračku odbitnu svotu. | | |

Upute za poračunanje **granic za primanje** ćete najti u broširi „Steuerbuch“ na portalu www.bmf.gv.at.

Poslodavatelj mora podatke, ako su pravilni, zeti u obzir najkašnje u sljedećem mjesecu pri poračunanju plaće.

Ako poslodavateljica/poslodavatelj/mjesto, ko isplaća penziju na temelju ove izjave zame u obzir iznose iako za to ne postoju preduvjeti, odnosno ako se ispostavi da se je zela u obzir previsoka svota, onda to prouzrokuje obavezno propisivanje!

Zgledajte se na to: Iako se je poslodavateljica/poslodavatelj jur tokom ljeta zgledala/zgledao na olakšanja, nekatu zabiti, da olakšanja potribujete i pri propisivanju poreza posloprimcu/posloprimateljici. Drugačije je potribno naknadno oporezenje.

Ako otpadu preduvjeti za primanje, morate to unutar jednoga mjeseca formularom E 31 dati na znanje Vašoj poslodavateljici/Vašem poslodavatelju/mjestu, ko isplaća penziju.

Garantiram, da sam zapisala/zapisao podatke po svojem najboljem znanju **pravilno i potpuno**. Poznato mi je, da se kaštiguju krivi ili nepotpuni podatki.

Datum, potpis

Prosimo Vas, da potribne podatke ispunite na službenom formularu. Ov prijevod Vam neka služi kao pomoć.

